

## I GNÛFS VIDEOS MUSICÂI PAI FRUTS PROMOVÛTS DE ARLeF

*Si puedin cjatâ su Youtube i progjets “Il Ream dai Fruts”, “Sacheburache” e “Vosutis te sachete”, cun 27 audiovisîfs dedicâts ai plui piçui, par scoltâ, balâ e cjantâ par furlan*

“Il Ream dai Fruts”, “Sacheburache”, “Vosutis te sachete”. A son chescj i trê gnûfs progjets destinâts ai plui piçui e promovûts de ARLeF - Agenzie Regjonâl pe Lenghe Furlane. Vincjesiet videos in dut, caraterizâts di un unic fîl ros: la musiche, par scoltâ, balâ e cjantâ par furlan. Un lengaç sempliç e universâl, che al rivarà ai siei destinatariis, i fruts tra i 3 e i 10 agns, cun filmâts che di vuê si puedin cjatâ sul canâl [YouTube](https://www.youtube.com) de Agenzie, inte sezion pai fruts dal sît [arlef.it](http://arlef.it) e in curt ancje tal gnûf sît dedicât ai plui piçui [www.ghiti.it](http://www.ghiti.it). Tal câs di “Il Ream dai Fruts”, a son stâts realizâts ancje i DVD che a saran inviâts aes scuelis de infanzie e a chês primariis, a supuart dal insegnament de lenghe furlane.

*«Vuê o presentin trê gnûfs progjets pensâts di pueste pai fruts, che a fasaran ancjemò plui siore, varie e interessante la ufierte pai furlans dal doman, che par lôr la Agenzie e à un interès particolâr, parcè che a son lôr il nestri futûr e la nestre ricjece. A son trê progjets diviers, ma che a san a doprâ in maniere originâl la musiche e lis imagjins (in cualchi câs doprant i cartons animâts) tant che strument par coinvolzi i fruts, insegnantjur, in maniere divertente, la marilenghe»* al à marcât il president de ARLeF, Eros Cisilino, in ocasion de videoconference di presentazion dai progjets, dulà che àn partecipât ancje l’assessôr regjonâl aes lenghis minoritariis, Pierpaolo Roberti, Alberto Zeppieri par Numar Un, Elisabetta Ursella par Belka Media, e Martina Franceschina pe associazion Beltram di Aquilee.

“Il Ream dai Fruts” (Numar Un), al è la version in lenghe furlane dal famôs program argjentin “El reino infantil”, cu la traduzion des cjançons e cul adatement dai personaçs al contest furlan. “Sacheburache” (Belka Media) al à “pescjât” invezit tra lis nainis de tradizion orâl, proponintlis ancje intune version rap originâl. “Vosutis te sachete” (Assoziazion musicâl “Beltram di Aquilee”), al presente cjançons ineditis in marilenghe, modernis e apassionantis, cjantadis dai fruts stes.

*«I videos a son indreçâts a un public une vore zovin cun messaçs siôrs di valôrs educatîfs e a rapresentin un strument di utilitât sigure – al à comentât Roberti - pe difusion dal furlan sedi intes fameis che inte scuele. Si trate, cun di plui, di materiâi audiovisîfs produsûts cun cualitât e professionalitât di bande di associazions, coordinadis de ARLeF, che a podaran rapresentâ pal servizi public une ocasion impuartante par implementâ la ufierte di programs in lenghe furlane».*

### INFORMAZIONS PE STAMPE - INFORMAZIONI PER LA STAMPA

Ufficio Stampa ARLeF CALT relazioni pubbliche / e-mail: [arlef@caltpr.it](mailto:arlef@caltpr.it)

Eleonora Cuberli - mob. +39 340 3546890 / Adriana Cruciatti - mob. +39 335 6853775

<<<<<<<<<<<<<<<<<

**IL REAM DAI FRUTS** – «*In graciis de ARLeF, o ai realizât infin il gno sium di voltâ par furlan i filmâts dal projet argjentin “El Reino infantil”, che di chest o curavi za lis versions talianis e che su Youtube al à centenârs di milions di visualizacions in dut il mont*», al à sclarît Alberto Zeppieri, ideadôr e diretôr artistic dal projet. Dopo di vê individuâts e cjapâts dentri artiscj cognossûts de musiche furlane e no dome, pe prime stagjon a son stadis realizadis 12 cjançons, cui relatîfs video-clips e cu la lôr trasposizion su supuart DVD e sul canâl YouTube. Intai videos o cjatin une vore di vôs cognossudis ancje al grant public, tant che Bobby Solo, Dario Zampa, la cjantante slovene Tinkara, Frizzi Comini Tonazzi e ancje Silvia Michelotti, Franco Giordani, Giulia Daici, Simone Rizzi, Irene Dolzani, Stefano Nardini, il côr di Vôs Biancjis Artemia direzût di Denis Monte e lis piçulis Dania Lascialfari e Sofia Maria Rizzi. No mancjaran di jessi notadis ancje lis vôs di cualchi comic famôs, tant che “Mandi Mandi”, Sdrindule, Catine, Galax e Toni Merlot.

**“SACHEBURACHE”** - «*Al è un projet origjinâl che al propon lis “filainis furlanis”, intune gnove vieste musicâl, par rindilis adatis, gjoldibilis e fruibilis ancje aes gnovis gjeneracions*» une gnove leture in clâf “millennial” destinade ae rê (in particulâr YouTube), e à precisât Elisabetta Ursella, presidente di Belka Media e produttore de serie. I prins 8 videos a son stâts zirâts cuasi ducj tal viert: simpri presinte Martina Zamaro che e presente intun prin moment la musiciste Nicole Coceancig cu la version “cognossude” des nainis; po dopo al jentre in sene Dj Tubet che lis met in rap.

**“VOSUTIS TE SACHETE”** - «*Il projet – e à sclarît Michela Franceschina, vice presidente de associazion “Beltram di Aquilee” – al à cjapât dentri in maniere direte i fruts*», che si son trasformâts in vêrs atôrs e balarins, in plui che in cjantants. Par lôr e je stade la ocasion par tornâ a viodisi dopo tancj mêrs di isolament «*e so redut par condividi insieme une esperience*» fate di gjonde e di serenitât, cul entusiasim che dome i plui piçui a son bogns di vê tai moments plui complicâts. I videos a son duncje un strument ludic e didatic che al permet di valorizâ un repertori musicâl in marilenghe scrit di pueste pal projet.

#### INFORMAZIONS PE STAMPE - INFORMAZIONI PER LA STAMPA

Ufficio Stampa ARLeF CALT relazioni pubbliche / e-mail: [arlef@caltpr.it](mailto:arlef@caltpr.it)

Eleonora Cuberli - mob. +39 340 3546890 / Adriana Cruciatti - mob. +39 335 6853775

<<<<<<<<<<<<